

# L'artigianato bergamasco

Mensile dell'Unione Artigiani di Bergamo e Provincia  
n° 6 - Giugno 2012 - anno LXIII



## ASSEMBLEA ANNUALE DI CONFINDUSTRIA

Il neo Presidente Giorgio Squinzi si presenta con toni pacati ma pressanti: "Le tasse sulle imprese sono una zavorra intollerabile"

Commenti positivi alla relazione del neo Presidente.  
Unanime anche la valutazione del Comitato di Presidenza dell'Unione Artigiani.



Assemblea annuale

ASSEMBLEE



Trasporto merci con veicoli elettrici

INIZIATIVE



Verifiche periodiche delle attrezzature

AMBIENTE SICUREZZA



Il nostro portale non va in vacanza

INFO

ASSEMBLEE

ARTIGIANFIDI Bergamo

Bilancio 2011

CATEGORIE: CALZOLAI



Si chiude il terzo anno di formazione

IN BREVE

Settore Alimentare

Modello unico per impianti termici



STRATEGIE SOLUZIONI SERVIZI

L'energia creativa di Manzu simbolo del significato profondo dell'Unione Artigiani

Bollettino degli organi direttivi dell'UNIONE ARTIGIANI di Bergamo e Provincia  
Aderente a CONFINDUSTRIA Bergamo  
Aderente a ASSOARTIGIANI di Confindustria  
N° 6 - Giugno 2012 - ANNO LXIII

Editrice UNIONE SERVIZI S.r.l. (Unico Socio)  
24122 Bergamo - P.zza Matteotti, 11  
Tel. 035 238.724 - Fax 035 218.457  
unione@artigianibergamo.it  
www.artigianibergamo.it

Direttore Responsabile: Dott. ALBERTO GOZZI

AUTORIZZAZIONE Tribunale di Bergamo n. 160/49 del 16/11/1949

STAMPA GRAFICHE AURORA s.r.l.  
37139 Verona  
Tel 045 85.11.447 r.a.



UNIONE ARTIGIANI  
CONFINDUSTRIA BERGAMO



## Assemblea annuale

**L**o scorso 24 Maggio, a Roma, si è tenuta l'Assemblea Annuale Nazionale di Confindustria.

Con toni sempre molto pacati, ma non rinunciando ad incalzare il governo, il neo Presidente **Giorgio Squinzi** ha esordito con una bocciatura sulla riforma del mercato del lavoro e etichettando come "zavorra" intollerabile le tasse sulle imprese.

Il nuovo leader degli industriali, di fronte ad una platea di oltre tremila imprenditori che più volte hanno interrotto la relazione con lunghi applausi, ha ringraziato Emma Marcegaglia, definita coraggiosa e appassionata, che lascia la presidenza dopo quattro anni molto duri passandogli il testimone per anni che forse lo saranno ancora di più. Quattro sono i punti fondamentali che sono già in agenda per il confronto da aprire con l'esecutivo Monti: riforma e debiti della Pubblica Amministrazione, tagli della spesa pubblica, riduzione della pressione fiscale e credito alle imprese che sono a rischio sopravvivenza.

Un giudizio positivo e di apprezzamento è stato espresso anche dal Comitato di Presidenza dell'Unione Artigiani di Bergamo, presente all'Assemblea con **Carlo Ceresoli, Camillo Mazzola, Gianpietro Maffi e Rino Schinelli**, guidato dal Presidente **Remigio Villa** e accompagnato dal Direttore Alberto Gozzi.

"Un discorso lucido e basato sulla concretezza" è stato il primo commento a caldo del Presidente Villa sottolineando come "C'è bisogno di normalità e di unità cominciando dall'unità negli sforzi: non si capisce perché lo Stato chiede sacrifici ai cittadini e alle imprese ma non dimostra di volerne fare a sua volta".



**Giorgio Squinzi**

*Nato a Cisano Bergamasco (BG) il 18 Maggio 1943, laureato in chimica industriale, fin da ragazzo lavora nell'azienda fondata dal padre Rodolfo, specializzata in materiali ausiliari per l'edilizia. Nel 1970, insieme, fondano la MAPEI, società leader della produzione mondiale di adesivi e prodotti chimici per l'edilizia.*

*Nel 1984, con la morte del padre, diventa amministratore unico della società Mapei che impiega oltre 6.000 collaboratori e ha 59 stabilimenti di cui 9 in Italia.*

*Dal 1973 al 2003 è stato Presidente di Federchimica.*

*Diventa ora Presidente di Confindustria in una fase molto delicata per i rapporti sindacali, proprio mentre infuriano le polemiche sul mercato del lavoro. Durante la campagna per la successione a Emma Marcegaglia, e il suo testa a testa con Bombassei, in casa sindacale è stata fatta notare una sua notevole qualità: non avrebbe mai effettuato licenziamenti per la riduzione di organici e non avrebbe mai chiesto trattamenti di cassa integrazione.*

*Grande appassionato di musica classica (è Fondatore permanente della Scala) e di sport, in particolare di calcio (tifoso milanista), con la Mapei è patron della squadra del Sassuolo che ha portato in Serie B dalla C2.*

*Giorgio Squinzi è coniugato ed ha due figli.*



A margine dell'assemblea, il Presidente Remigio Villa, nella veste di Presidente di AssoArtigiani con il Comitato di Presidenza dell'Unione Artigiani ha incontrato il Presidente dell'INPS

**Antonio Mastrapasqua**





# Bilancio 2011

**ARTIGIANFIDI**  
B e r g a m o



**L**o scorso 22 maggio si è tenuta l'annuale Assemblea di Artigianfidi Bergamo Scrl, il consorzio fidi dell'Unione Artigiani. Confrontando i finanziamenti garantiti nel 2010 e nel 2011 si evidenzia una diminuzione del 13,01% dato che si è passati da un importo di circa 41 milioni di euro a poco più di 36 milioni di euro su 664 pratiche deliberate.

Il leggero calo degli importi deliberati è dovuto ancora al difficile momento economico e alle difficoltà che sta affrontando il sistema bancario, e alla sua necessità di ricapitalizzarsi, che ha limitato l'accesso al credito al mondo imprenditoriale.

Il Presidente, **Camillo Mazzola**, nella sua relazione ha sottolineato la leggera crescita dell'economia italiana con un aumento del PIL pari allo 0,4%, inferiore, però, alla media europea che è stato dell'1,4%. Il momento rimane ancora difficile, ma Artigianfidi Bergamo rimane al fianco delle imprese. Anche il Presidente dell'Unione Artigiani, **Remigio Villa**, ricordando la scelta del Consorzio di seguire il maggior numero possibile di imprese, puntando su finanziamenti di importo medio-basso e non su poche operazioni di grosso taglio.

Dal punto di vista numerico la tipologia di finanziamento più richiesta è stata quella di liquidità con 428 domande che hanno portato a un deliberato pari a euro 22.622.807,90.

Per quanto attiene al settore merceologico il comparto edile ha avuto 260 pratiche deliberate per un totale di euro 14.357.055,39, cui è seguito il settore commercio con 146 per euro 7.142.924,94 e quello della metalmeccanica con 109 pratiche che hanno portato a un concesso di euro 6.698.841,09.



# ARTIGIANFIDI

B e r g a m o

## CREDITO GARANTITO E AGEVOLATO ARTIGIANFIDI

Artigianfidi opera in simbiosi con l'Unione Artigiani e favorisce lo sviluppo delle piccole aziende, delle imprese artigiane e non solo, promuovendo e garantendo finanziamenti a condizioni privilegiate.



Siamo entrati con i grandi senza cambiare i valori dei nostri progetti.

*"Concediamo privilegi non di casta ma di merito"*

- Importi garantiti fino a 1.000.000,00 di euro
- Tassi inferiori alla media di mercato
- Disponibili sul conto in solo due settimane
- Restituzione a scadenza flessibile nel medio termine



**L'ARTIGIANO: ARTE, INGEGNO E LABORIOSITÀ**

Artigianfidi: piazza Matteotti, 11 Bergamo - Tel. 035 238724 - Fax: 035 244880 - E mail: artigianfidibg@tiscali.it





## Trasporto merci con veicoli elettrici

L'Assessorato Mobilità e Trasporti del Comune di Bergamo lo scorso 8 giugno, ha presentato il progetto cofinanziato dal Ministero dell'Ambiente "Trasporto Merci Città Vivibile". Il Vice Sindaco e assessore alla Mobilità del Comune di Bergamo, **Gianfranco Ceci**, nella relazione introduttiva ha sottolineato come la distribuzione delle merci in città ha assunto una progressiva rilevanza nell'agenda politica del Comune e ritiene che la riduzione delle emissioni inquinanti e del rumore derivante dalla mobilità elettrica possa fornire un contributo decisivo al miglioramento della qualità dell'ambiente. Iniziando dalla ZTL di Città Alta, si procederà alla promozione del mezzo elettrico per il trasporto di merci per un periodo di 24 mesi a titolo di sperimentazione, attraverso una formula che emergerà dai

risultati della fase di coinvolgimento di tutte le organizzazioni di categoria interessate. Le possibilità potranno variare da una partecipazione ad una quota dei costi di noleggio favorendo un canone mensile agevolato per gli operatori commerciali destinatari dei veicoli oppure dall'acquisto dei veicoli e destinazione in comodato d'uso gratuito o in locazione agli operatori stessi. I veicoli saranno assegnati ad operatori commerciali in ambito urbano individuati a valle da un'apposita procedura di selezione e raccolta candidature attraverso i principali canali di comunicazione. I risultati conclusivi del progetto e la risposta degli operatori logistici locali all'iniziativa saranno funzionali alla successiva valutazione dell'attivazione di una forma di "VAN SHARING Eco" basata sulla condivisione e gestione di un parco veicoli (eco-compatibili) da

parte di più operatori e della relativa piattaforma tecnologica a supporto per le prenotazioni (oggi in Città Alta si entra solo ad orari e con apposite autorizzazioni cartacee; con questo progetto si potrà prenotare via e.mail e con veicoli elettrici l'accesso sarà libero). I principali risultati attesi dal progetto che dovrebbe iniziare già dal prossimo autunno, sono i seguenti:

- un sistema sperimentato di governante dei processi logistici a scala urbana;
- il nucleo funzionante di un sistema informativo per il monitoraggio, la regolazione e l'ottimizzazione dei processi logistici a scala urbana;
- impostazione di un sistema di regole e di incentivi atto a favorire un trend virtuoso nel miglioramento dei processi di logistica urbana;
- benefici misurabili dal punto di vista dell'incremento

della soddisfazione dei portatori di interesse coinvolti, la riduzione delle emissioni inquinanti e la riduzione dei veicoli circolanti a parità di merci trasportate.



### PEC obbligatoria per le Imprese

Le imprese costituite in forma societaria già esistenti alla data del 30 Novembre 2008, dovranno dotarsi e depositare presso il Registro Imprese della CCIAA, **entro il 30 Giugno 2012**, una casella di posta elettronica certificata (PEC) ai sensi del DL n.185 convertito con modificazioni nella legge n. 2 del 28.01.2009 - art.16. La PEC conferisce validità legale ai messaggi inviati tramite uno strumento informatico ed è disciplinata dal DPR n.68 del 11.02.2005. Le imprese costituite in forma societaria dopo la data del 30 Novembre 2008, devono invece essere già dotate della casella di PEC e devono indicare il proprio indirizzo certificato nella domanda di iscrizione al Registro Imprese della Camera di Commercio affinché l'indirizzo di PEC sia visibile sulle visure e sui certificati camerali.

### Fornitura gratuita a tutti i soci

L'Unione Artigiani di Bergamo, ricorda che nei servizi offerti con la tessera associativa, c'è anche la disponibilità della casella personale di **Posta Elettronica Certificata standard (PEC)** per l'Impresa.\*

Invitiamo coloro che non l'avessero ancora attivata a prendere contatto con il nostro Ufficio Nuova Impresa (035.238724), per l'assistenza al primo utilizzo.

\* La PEC verrà automaticamente estinta al mancato rinnovo della tessera.

Presso i nostri Uffici è possibile richiedere e ritirare immediatamente la propria tessera per la **FIRMA DIGITALE**



### Campagna Tesseramento 2012

Anche per l'anno 2012, per tutti una tariffa onnicomprensiva e trasparente. Con la tessera dell'Unione Artigiani puoi rivolgerti ai nostri uffici per qualsiasi problema si presenti ogni giorno alla tua attività. Presso la sede centrale di Bergamo, in Piazza Matteotti, o al più vicino ufficio di zona, avrai sempre risposte chiare, veloci e competenti. La titolarità da diritto a ricevere tutti i servizi dell'Unione sulle questioni amministrative, sul fabbisogno finanziario per lo sviluppo dell'impresa, sulle incombenze fiscali, previdenziali, legali, sanitarie e per la sicurezza. Il loro costo è sempre contenuto e convenzionato, alcuni interventi, come il check up sul nuovo testo unico sulla sicurezza sono invece del tutto gratuiti. Dal 2010 nel portafoglio di agevolazioni offerte è inserito un vantaggioso accordo con i gestori PEC per fornire un proprio indirizzo base di mail certificata gratuita. Inoltre è possibile acquistare immediatamente anche la propria tessera per la Firma Digitale.

**Con l'Unione Artigiani fai la scelta giusta!**





## Si chiude il terzo anno di formazione

Venerdì 15 Giugno, con la consegna degli attestati di partecipazione, si è concluso anche il terzo anno del corso "L'Arte del Calzolaio".

Dopo un primo anno sperimentale e un secondo anno di conferma per la numerosa partecipazione, quest'anno si è dato vita ad un triennio che ha registrato un elevato numero di allievi che hanno preso parte sia alla prima fase introduttiva che al secondo e al terzo corso di aggiornamento sulla riparazione della scarpa e la conoscenza delle diverse tipologie di calzature e delle attrezzature utilizzate dal calzolaio.

Fortemente voluto nel 2009 dal Consiglio Direttivo di Categoria dell'Unione Artigiani, presieduto da **Rino Schinelli** con la collaborazione del Vice **Angelo Frigerio**,

il corso ha confermato l'ottima rispondenza da parte di molti giovani, tanto che si sta già pensando al proseguo dell'iniziativa anche per i prossimi anni.

Un ringraziamento particolare va ai docenti che quest'anno hanno collaborato con il Presidente Schinelli nella gestione delle tre classi: **Diego Cavalli, Giampietro Delprato e Emilio Panzeri**.



### Difficoltà ad incassare i propri crediti?

L'attuale negativa congiuntura è particolarmente pesante per le aziende artigiane, perché è il prodotto combinato di due effetti negativi, la stagnazione degli affari ed un generale aumento di insoluti ed insolvenze.

Mentre il singolo artigiano poco può fare per mitigare il primo effetto, è molto più semplice intervenire per ridurre le insolvenze; il sistema più efficace ed economico per proteggere la propria attività ed il proprio lavoro è l'utilizzo di informazioni commerciali.

#### Il mancato o ritardato incasso dei propri crediti produce:

- ↓ Instabilità dei flussi finanziari
- ↓ Difficoltosa gestione finanziaria
- ↓ Riduzione della capacità di investimenti
- ↓ Peggioramento dei rapporti con le banche
- ↓ Maggiore necessità di credito esterno
- ↓ Aumento degli oneri finanziari
- ↓ Costi per il recupero dei crediti
- ↓ Diminuzione degli utili

**STRUTTURALMENTE DEBOLE**



#### Un buon uso delle informazioni commerciali produce:

- ↓ Migliore conoscenza del cliente
- ↓ Minori insoluti e/o insolvenze
- ↓ Migliori strategie commerciali
- ↓ Minori costi per recupero crediti
- ↓ Minori oneri finanziari
- ↓ Migliori rapporti con le banche
- ↓ Migliore gestione finanziaria
- ↓ Fornitori e collaboratori più affidabili

**SOLIDA E DI SUCCESSO**

#### Perché usare l'Informazione Commerciale:

##### Riduce il rischio insoluto/Insolvenza

insito in tutte le forniture con pagamenti posticipati; l'insolvenza erode le disponibilità finanziarie e gli utili, peggiorando i risultati di gestione. Le conseguenze delle insolvenze sono tanto più evidenti tanto minori sono i margini.

##### Migliora la conoscenza del cliente

la sua storia, le sue potenzialità, la sua solvibilità, consentendo, oltre ad un minor rischio sui crediti commerciali, la possibilità di una migliore strategia per lo sviluppo del proprio business.

##### Aiuta la gestione finanziaria

conoscere i clienti a rischio insolvenza consente una più corretta programmazione e gestione finanziaria (esempio la pianificazione degli investimenti), riduce i costi per il recupero dei crediti e, riducendo le insolvenze, riduce la necessità di finanziamenti esterni, migliorando i rapporti con il sistema bancario.



Per offrire un concreto aiuto agli artigiani bergamaschi nella riduzione del proprio rischio sui crediti, l'ufficio **SERVIZIO CREDITO di UNIONE ARTIGIANI BERGAMO**, è a disposizione per fissare un incontro esplicativo.





## Verifiche periodiche delle attrezzature

**P**ubblicata dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali la circolare n. 11 del 25 maggio 2012 contenete chiarimenti in merito alle modalità e alla tempistica delle verifiche periodiche delle attrezzature.

La circolare si occupa di sei argomenti chiave:

\* LA MODALITÀ DI RICHIESTA DELLE VERIFICHE PERIODICHE AI SOGGETTI TITOLARI DI FUNZIONE; (richiesta che i datori di lavoro devono inoltrare all'INAIL o all'ASL)

\* LA SCELTA DEL SOGGETTO ABILITATO; (spetta al datore di lavoro: questo può consultare in prima battuta liste di accreditati locali INAIL o ASL o, in un secondo momento, l'elenco nazionale dei soggetti abilitati).

\* L'INTERRUZIONE O SOSPENSIONE DEI TERMINI TEMPORALI; (che deve essere documentata sia nel caso l'interruzione sia dovuta al soggetto abilitato che al titolare della attrezzatura).

\* L'ATTIVAZIONE DEL SOGGETTO ABILITATO DA PARTE DEL SOGGETTO TITOLARE DELLA FUNZIONE;

\* LA MODULISTICA;

\* LA TARIFFAZIONE DELLE VERIFICHE PERIODICHE.



### Prorogato al 31 dicembre 2012 l'obbligo di redazione del DVR per le piccole imprese

Il Decreto-Legge 12 maggio 2012, n. 57, pubblicato sulla G.U. 111 del 14/5/2012, contiene il rinvio al 31 dicembre 2012, dell'obbligo per le imprese che occupano fino a 10 lavoratori di effettuare la Valutazione dei Rischi (DVR) secondo le procedure standardizzate che verranno descritte nel Decreto Interministeriale citato.

Fino al medesimo termine i Datori di Lavoro potranno continuare ad usufruire dell'autocertificazione della valutazione dei rischi.

### SISTRI - Proroga al 30 Giugno 2013

Nel CdM di Venerdì 15.06.12 è stato approvato il "Pacchetto sviluppo" (misure per la crescita sostenibile). Si segnala in particolare la sospensione dell'entrata in vigore del SISTRI prevista per il 30 Giugno 2012.

"Per consentire i necessari accertamenti sul funzionamento del sistema di tracciabilità dei rifiuti (SISTRI), vengono sospesi il termine di entrata in operatività del sistema per un massimo di 12 mesi e i conseguenti adempimenti delle imprese, ferma restando la disciplina di controllo preesistente".



SERVIZIO IGIENE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO

### Richiesta di intervento Check - Up

- GRATUITO**, effettuato presso la sede dell'Unione Artigiani di Bergamo [previo appuntamento]
- A PAGAMENTO, € 100.00** effettuato presso la sede indicata dall'Impresa. [da considerarsi come acconto sui servizi eventualmente richiesti].

Il /La sottoscritto/a \_\_\_\_\_

- Titolare  
 Legale Rappresentate

Della Ditta \_\_\_\_\_

Esercente l'attività di \_\_\_\_\_

Località \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_ Cell \_\_\_\_\_

N.° addetti\* \_\_\_\_\_

\* Per numero addetti si intende tutti i componenti dell'azienda compresi i titolari

Con la presente chiede l'intervento di un tecnico incaricato dall'Unione Artigiani per l'effettuazione del **Check-up aziendale** sulla Sicurezza e Igiene degli Ambienti di Lavoro ai sensi del Decreto Legislativo 81/2008 Testo Unico [ex 626/94].

Luogo e data \_\_\_\_\_

(Timbro e Firma)

Informativa sul trattamento dei dati personali: I dati comunicati in questa sede verranno trattati in conformità alle modalità previste dal D.Lgs 196/2003.

DA INVIARE A MEZZO FAX 035.21.84.57 o MAIL [daniela.berlocchi@artigianibergamo.it](mailto:daniela.berlocchi@artigianibergamo.it) AL SERVIZIO SICUREZZA UNIONE ARTIGIANI DI BERGAMO

## DAI NUOVA ENERGIA ALLA TUA IMPRESA

La convenzione tra **ABEnergie** e **Unione Artigiani** permette a tutti i suoi associati di scegliere un'energia nuova, che offre molte nuove garanzie.

- Prezzo energia chiaro e conveniente.
- Assistenza di un consulente dedicato.
- Continuità di fornitura.
- Energia 100% verde, da fonte rinnovabile.



ENERGY POWERED BY



Se la tua azienda non è stata ancora contattata da un nostro funzionario, rivolgiti allo sportello gratuito messo a disposizione da Unione Artigiani. Un nostro Energy Manager è già a tua disposizione.

[www.abenergie.it](http://www.abenergie.it)

NUMERO VERDE 800 984400



## Settore Alimentare

In base alla Legge Regionale n. 33 del 30 dicembre 2009, i titolari e i collaboratori di pubblici esercizi e alimentari che producono, preparano, somministrano e distribuiscono alimenti, hanno l'obbligo, ogni due anni, di seguire un corso di aggiornamento in materia di igiene dei prodotti alimentari.

Per agevolare l'attuazione di tale adempimento, Unione Artigiani organizza periodicamente corsi sul tema; per conoscere il calendario è possibile consultare il sito internet [www.artigianibergamo.it](http://www.artigianibergamo.it) nella pagina riservata ai corsi di formazione.

Ricordiamo inoltre l'obbligo di redigere e tenere sempre aggiornato il manuale di autocontrollo HACCP (D. lgs. 193/07) che raccoglie le pro-

cedure che gli operatori devono obbligatoriamente attuare per evitare l'insorgere di pericoli microbiologici, biologici, chimici e fisici.

Per maggiori informazioni su come realizzare e mantenere aggiornato il manuale contattare l'Ufficio Categorie (tel. 035 238724, [categorie@artigianibergamo.it](mailto:categorie@artigianibergamo.it)).

## Modello unico per impianti termici

Il decreto legge 9 febbraio 2012, n. 5, recante "Disposizioni urgenti in materia di semplificazione e di sviluppo", all'articolo 9 prevede che, con decreto del Ministro dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, del Ministro dello sviluppo economico e del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti, venga predisposto un modello di dichiarazione unica di conformità che sostituirà i modelli (allegati I e II) previsti dal decreto n. 37 del Ministro dello sviluppo economico del 22 gennaio 2008 (già stati sostituiti dal D.M. 19 maggio 2010), e la dichiarazione prevista dall'articolo 284 del D. lgs. 3 aprile 2006, n. 152 (Norme in materia ambientale).

Non appena sarà predisposto il nuovo modello provvederemo ad informare le categorie interessate.

Il DI 5/2012 prevede inoltre che la dichiarazione unica di conformità e la documentazione allegata siano conservate presso la sede dell'interessato ed esibite, a richiesta dell'amministrazione, per i relativi controlli.

Permane l'obbligo di comunicazione ai fini del rilascio del certificato di agibilità da parte del comune oppure in caso di allacciamento di una nuova fornitura di gas, energia elettrica o acqua.

Per maggiori informazioni contattare l'Ufficio Categorie (tel. 035 238724, [categorie@artigianibergamo.it](mailto:categorie@artigianibergamo.it)).



VOLVO PER L'IMPRESA

# IL TUO MOMENTO



C'è una ragione in più per scegliere Iperauto Bergamo. Fino al 30/06/2012 Iperauto Bergamo pensa ai professionisti e alle piccole-medie imprese offrendo gli stessi

sconti riservati alle grandi flotte aziendali. Scopri nel dettaglio l'occasione ideale su tutti i modelli della gamma Volvo. Troverai tante soluzioni **nate intorno a te.**

Gamma Volvo, **con sconto 16%**

Volvo C30 Black design, **sconto 14,5%**

Gamma Polar, **sconto 13%**

Gli sconti sono applicati al prezzo di listino ufficiale Volvo, non cumulabile con altre iniziative in corso. Recati presso il tuo concessionario per scoprire i dettagli dell'offerta.

VOLVO S60 DA 115CV (84KW) A 304CV (224KW). DA 240 NM A 440 NM. VALORI MASSIMI NEL CICLO COMBINATO: CONSUMI 9,9 L/100KM. EMISSIONI CO<sub>2</sub> 231 G/KM.

VOLVO V60 DA 115CV (84 KW) A 304CV (224KW). DA 240 NM A 440 NM. VALORI MASSIMI NEL CICLO COMBINATO: CONSUMI 10,2 L/100KM. EMISSIONI CO<sub>2</sub> 237 G/KM.

**VOLVOCARS.IT**

UNICA CONCESSIONARIA VOLVO PER BERGAMO E PROVINCIA

**Iperauto Bergamo s.p.A.**

BERGAMO - Via Borgo Palazzo 205 - Tel. 035.2924211 - Fax 035.2924212  
[www.iperautobg.it](http://www.iperautobg.it)





# Il nostro portale non va in vacanza

artigianibergamo.it

UNIONE ARTIGIANI CONFINDUSTRIA BERGAMO

Incontro con il Vescovo di Bergamo

Area Rappresentanza

Area Servizi

Tutti i diritti riservati | Privacy | UNIONE ARTIGIANI - piazza Matteotti, 11 - 24122 BERGAMO - C.F. 80023390166 | Contattaci | Visitatori ad oggi: 132339 | On line ora: 6



## Aperto ad Agosto

L'Unione Artigiani di Bergamo, a salvaguardia di praticoni e abusivi, intende anche per quest'anno promuovere l'iniziativa "Aperto ad Agosto 2012".

Il servizio è rivolto agli utenti e agli artigiani che nel mese di agosto restano in città o occasionalmente ospiti nel nostro territorio. L'iniziativa prevede di pubblicizzare l'elenco delle imprese artigiane, di varie categorie (autoriparatori, acconciatori, estetiste, elettricisti, idraulici, lavanderie, fabbri, panificatori, distributori di carburante, ecc.) che non interrompono l'attività nel mese di agosto 2012 e garantiscono un servizio serio e qualificato.

Gli indirizzi che dovranno pervenire ai nostri uffici (tel. 035-238724 fax 035-218457 e.mail unione@artigianibergamo.it) entro fine luglio, saranno pubblicati gratuitamente sul nostro sito

[www.artigianibergamo.it](http://www.artigianibergamo.it)

# Visita il sito dell'Unione Artigiani di Bergamo

troverai informazioni sui nostri servizi, su corsi di formazione, finanziamenti e aggiornamenti utili per la tua Categoria

vuoi rimanere aggiornato?  
mandaci il tuo indirizzo mail

Finanza Aziendale  
Formazione Finanziaria  
Finanza Garantita

artigianibergamo.it

HOME | SERVIZI | AREA CREDITO | FORMAZIONE | NOVITÀ | PROGETTI | EVENTI | FIRMA E PEC | NEWSLETTER | MAPPA DEL SITO

Tutti i progetti

Informazione ↔ Impresa

business e innovazione

sviluppo e cultura

business & innovazione

informazione ↔ impresa

PUNTO INFORMATIVO DELL'IMPRESA DONNA

PRIMO VALLE

CREALIMPIRESA INPROPRIO

cultura

FE.T.I.C.A.

HOME | SERVIZI | AREA CREDITO | FORMAZIONE | NOVITÀ | PROGETTI | EVENTI | FIRMA E PEC | NEWSLETTER | MAPPA DEL SITO

Corsi in calendario

Elenco corsi

[Agevolazioni](#)



[Finance Project](#)

[Cultura Finanziaria](#)

[Finanza Garantita](#)

artigianibergamo.it

RAPPRESENTANZA | ORGANIZZAZIONE | CARTA DIRITTI | PUBBLICAZIONI | DIVENTARE SOCI | GALLERIE | CONTATTI | NEWSLETTER | MAPPA DEL SITO

UNIONE ARTIGIANI CONFINDUSTRIA BERGAMO

## Strategia

Per Unione Artigiani le differenze tra gli aderenti costituiscono un valore e non una contrapposizione. Da qui la scelta della nuova rappresentanza nel Sistema Confindustria.



## Soluzioni

Sapremo soddisfare, con le migliori risposte, le esigenze della tua impresa. Da noi potrai creare e rafforzare relazioni, trovando momenti di collaborazione e confronto delle tue idee e di condivisione delle esperienze della tua categoria.

## Servizi

Oltre ai servizi tradizionali, ti offriamo servizi innovativi, rivolti allo sviluppo della tua impresa, non semplicemente affiancandoti, ma fornendoti gli strumenti per crescere sul mercato.

UNIONE SERVIZI SRL  
CON UNICO SOCIO  
UNIONE ARTIGIANI DI BERGAMO E CONFINDUSTRIA

ARTIGIANI FIDI  
BERGAMO

SERVITEC

Bergamo Sviluppo  
www.bergamosviluppo.it

ENTE FIERA  
PROMOBERG

PRO UNIVERSITATE  
BERGOMENSIS